



B E K B

B C B E

## **Das Geschäftsjahr 2010 in Zahlen**

Bilanz

Erfolgsrechnung

Konzernbilanz

Erfolgsrechnung Konzern

Antrag des Verwaltungsrates  
an die Generalversammlung

## Bilanz per 31. Dezember 2010

in CHF 1000

<b>Aktiven</b>	2009	<b>2010</b>
Flüssige Mittel	1 303 637	<b>362 225</b>
Forderungen aus Geldmarktpapieren	1 318 009	<b>1 199 211</b>
Forderungen gegenüber Banken	326 656	<b>687 756</b>
Forderungen gegenüber Kunden	1 634 935	<b>2 361 692</b>
<i>davon mit Rangrücktritt</i>	0	0
Hypothekarforderungen	14 930 191	<b>15 609 781</b>
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	10 064	<b>8 727</b>
<i>davon Wertschriften mit Rangrücktritt</i>	0	0
Finanzanlagen	3 541 329	<b>3 379 243</b>
<i>davon Wertschriften mit Rangrücktritt</i>	0	0
Beteiligungen	40 191	<b>31 744</b>
Sachanlagen	203 431	<b>203 590</b>
Rechnungsabgrenzungen	62 191	<b>67 640</b>
Sonstige Aktiven	664 884	<b>423 523</b>
<b>Total Aktiven</b>	24 035 517	<b>24 335 133</b>
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften der BEKB   BCBE	45 243	<b>61 320</b>
Total Forderungen gegenüber dem Kanton Bern	333 626	<b>488 308</b>

<b>Passiven</b>	2009	<b>2010</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken	63 919	<b>67 067</b>
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	14 324 629	<b>15 275 360</b>
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	4 197 378	<b>3 893 576</b>
Kassenobligationen	754 104	<b>452 573</b>
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	1 628 000	<b>1 482 000</b>
Rechnungsabgrenzungen	159 868	<b>123 853</b>
Sonstige Passiven	323 661	<b>347 613</b>
Wertberichtigungen und Rückstellungen	742 549	<b>745 342</b>
Reserven für allgemeine Bankrisiken	610 604	<b>607 188</b>
Aktienkapital	186 400	<b>186 400</b>
Allgemeine gesetzliche Reserve	235 585	<b>239 185</b>
Andere Reserven	761 306	<b>834 045</b>
Eigene Aktien	(72 340)	<b>(45 026)</b>
Gewinnvortrag	1 902	<b>1 520</b>
Jahresgewinn	117 953	<b>124 437</b>
<b>Total Passiven</b>	24 035 517	<b>24 335 133</b>
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften der BEKB   BCBE	65 931	<b>74 319</b>
Total Verpflichtungen gegenüber dem Kanton Bern	5	<b>0</b>

### Ausserbilanzgeschäfte

Eventualverpflichtungen	107 031	<b>230 077</b>
Unwiderrufliche Zusagen	246 119	<b>245 829</b>
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	84 904	<b>84 904</b>
Derivative Finanzinstrumente		
– <i>aus Absicherungsgeschäften der Bank</i>		
positive Wiederbeschaffungswerte	61 097	<b>49 117</b>
negative Wiederbeschaffungswerte	14 236	<b>68 996</b>
Kontraktvolumen	4 421 245	<b>4 719 500</b>
– <i>aus Handelstätigkeit</i>		
positive Wiederbeschaffungswerte	6 956	<b>31 220</b>
negative Wiederbeschaffungswerte	6 740	<b>30 882</b>
Kontraktvolumen	425 833	<b>610 828</b>
Treuhandgeschäfte	12 223	<b>9 850</b>

# Erfolgsrechnung 2010

in CHF 1000

	2009	2010
<b>Erfolg aus dem Zinsgeschäft</b>		
Zins- und Diskontertrag	511 522	498 076
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	93	189
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	79 527	72 639
Zinsaufwand	(242 651)	(212 740)
<b>Subtotal Erfolg Zinsgeschäft</b>	<b>348 492</b>	<b>358 164</b>
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	4 662	3 408
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	78 520	85 004
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	12 885	12 966
Kommissionsaufwand	(10 672)	(11 604)
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>85 395</b>	<b>89 775</b>
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>25 425</b>	<b>22 673</b>
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>		
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	4 142	3 026
Beteiligungsertrag	7 890	5 457
Liegenschaftenerfolg	4 383	4 266
Anderer ordentlicher Ertrag	28 351	27 628
Anderer ordentlicher Aufwand	(6 326)	(4 630)
<b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b>	<b>38 440</b>	<b>35 747</b>
<b>Betriebsertrag netto vor Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen</b>	<b>493 610</b>	<b>503 333</b>
Betriebsertrag netto	497 751	506 359

	2009	2010
<b>Geschäftsaufwand</b>		
Personalaufwand	(146 809)	(147 936)
Sachaufwand	(95 458)	(104 706)
<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	<b>(242 266)</b>	<b>(252 642)</b>
<b>Bruttogewinn vor Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen</b>	<b>251 343</b>	<b>250 691</b>
Bruttogewinn	255 485	253 717
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(19 425)	(20 892)
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(35 103)	(29 215)
<b>Zwischenergebnis</b>	<b>200 957</b>	<b>203 610</b>
Ausserordentlicher Ertrag	48 032	76 431
Ausserordentlicher Aufwand	(93 585)	(120 105)
<b>Jahresgewinn vor Steuern</b>	<b>155 403</b>	<b>159 937</b>
Steuern	(37 450)	(35 500)
<b>Jahresgewinn</b>	<b>117 953</b>	<b>124 437</b>

# Konzernbilanz per 31. Dezember 2010

in CHF 1000

<b>Aktiven</b>	2009	<b>2010</b>
Flüssige Mittel	1 304 614	<b>362 230</b>
Forderungen aus Geldmarktpapieren	1 318 009	<b>1 199 211</b>
Forderungen gegenüber Banken	329 600	<b>688 929</b>
Forderungen gegenüber Kunden	1 624 754	<b>2 359 255</b>
Hypothekarforderungen	14 911 635	<b>15 574 781</b>
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	10 064	<b>8 727</b>
Finanzanlagen	3 541 329	<b>3 379 243</b>
Nicht konsolidierte Beteiligungen	34 433	<b>33 408</b>
Sachanlagen	283 106	<b>261 448</b>
Immaterielle Werte	22 284	<b>7 362</b>
Rechnungsabgrenzungen	65 521	<b>66 099</b>
Sonstige Aktiven	696 155	<b>446 195</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>24 141 504</b>	<b>24 386 890</b>
Total nachrangige Forderungen	2 569	<b>2 826</b>
Total Forderungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen	550 646	<b>803 599</b>
Total Forderungen gegenüber qualifiziert Beteiligten (Kanton Bern)	333 626	<b>488 308</b>

<b>Passiven</b>	2009	<b>2010</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken	87 728	<b>67 067</b>
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	14 324 318	<b>15 275 048</b>
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	4 138 895	<b>3 822 533</b>
Kassenobligationen	754 104	<b>452 573</b>
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	1 628 000	<b>1 482 000</b>
Rechnungsabgrenzungen	174 125	<b>125 771</b>
Sonstige Passiven	329 788	<b>353 964</b>
Wertberichtigungen und Rückstellungen	803 070	<b>808 564</b>
Reserven für allgemeine Bankrisiken	620 604	<b>623 188</b>
Aktienkapital	186 400	<b>186 400</b>
Eigene Aktien	(72 340)	<b>(45 026)</b>
Kapitalreserven	5 690	<b>8 429</b>
Gewinnreserven	1 025 404	<b>1 097 088</b>
Minderheitsanteile am Eigenkapital	16 420	<b>3 740</b>
Konzerngewinn	119 297	<b>125 550</b>
<i>davon Minderheitsanteile am Gewinn</i>	<i>347</i>	<i>578</i>
<b>Total Passiven</b>	<b>24 141 504</b>	<b>24 386 890</b>

Total nachrangige Verpflichtungen	–	<b>–</b>
Total Verpflichtungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen <sup>1</sup>	1 136 983	<b>1 189 834</b>
Total Verpflichtungen gegenüber qualifiziert Beteiligten (Kanton Bern)	5	<b>0</b>

## Ausserbilanzgeschäfte

Eventualverpflichtungen	108 111	<b>230 057</b>
Unwiderrufliche Zusagen	246 119	<b>245 829</b>
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	74 904	<b>74 904</b>
Derivative Finanzinstrumente		
– aus Absicherungsgeschäften der Bank		
positive Wiederbeschaffungswerte	61 097	<b>49 117</b>
negative Wiederbeschaffungswerte	14 236	<b>68 996</b>
Kontraktvolumen	4 421 245	<b>4 719 500</b>
– aus Handelstätigkeit		
positive Wiederbeschaffungswerte	6 956	<b>31 220</b>
negative Wiederbeschaffungswerte	6 740	<b>30 882</b>
Kontraktvolumen	425 833	<b>610 828</b>
Treuhandgeschäfte	12 223	<b>9 850</b>

<sup>1</sup> Inkl. Pfandbriefdarlehen.

## Erfolgsrechnung Konzern 2010

in CHF 1000

	2009	2010
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>		
Zins- und Diskontertrag	510 544	497 688
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	93	189
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	79 527	72 639
Zinsaufwand	(244 070)	(213 453)
<b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>	<b>346 094</b>	<b>357 063</b>
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	5 322	4 154
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	78 520	85 004
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	12 885	12 966
Kommissionsaufwand	(10 674)	(11 604)
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>86 053</b>	<b>90 521</b>
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>25 425</b>	<b>22 673</b>
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>		
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	4 142	3 026
Beteiligungsertrag	6 987	4 359
<i>davon aus nach Equity-Methode erfassten Beteiligungen</i>	2	422
<i>davon aus nicht konsolidierten Beteiligungen</i>	6 985	3 938
Liegenschaftenerfolg	4 548	4 425
Anderer ordentlicher Ertrag	219 581	162 013
Anderer ordentlicher Aufwand	(61 988)	(29 864)
<b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b>	<b>173 271</b>	<b>143 961</b>
<b>Betriebsertrag netto vor Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen</b>	<b>626 701</b>	<b>611 191</b>
Betriebsertrag netto	630 843	614 218

	2009	2010
<b>Geschäftsaufwand</b>		
Personalaufwand	(236 743)	(163 879)
Sachaufwand	(90 926)	(159 046)
<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	<b>(327 669)</b>	<b>(322 926)</b>
<b>Bruttogewinn vor Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen</b>	<b>299 032</b>	<b>288 266</b>
Bruttogewinn	303 174	291 292
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(70 972)	(48 223)
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(41 940)	(32 017)
<b>Zwischenergebnis</b>	<b>190 262</b>	<b>211 052</b>
Ausserordentlicher Ertrag	71 053	76 735
Ausserordentlicher Aufwand	(103 585)	(126 105)
<b>Konzerngewinn vor Steuern</b>	<b>157 730</b>	<b>161 683</b>
Steuern	(38 433)	(36 133)
<b>Konzerngewinn</b>	<b>119 297</b>	<b>125 550</b>
<i>davon Minderheitsanteile am Gewinn</i>	<i>347</i>	<i>578</i>

## Antrag des Verwaltungsrates an die Generalversammlung

<b>Verwendung des Bilanzgewinnes (in CHF)</b>	<b>2010</b>
Jahresgewinn	124 436 543.77
Gewinnvortrag vom Vorjahr	1 519 643.05
<b>Total zur Verfügung der Generalversammlung</b>	<b>125 956 186.82</b>

### **Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:**

Dividende auf dem Aktienkapital von CHF 186 400 000.00	47 532 000.00
Zuweisung an die Anderen Reserven	77 000 000.00
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	1 424 186.82
<b>Total Gewinnverwendung</b>	<b>125 956 186.82</b>

Bern, 9. März 2011

Im Namen des Verwaltungsrates

Der Präsident:

Dr. Jürg Rieben

Die Geschäftsleitung:

Jean-Claude Nobili

Hanspeter Rüfenacht

Stefan Gerber

Johannes Hopf

Alois Schärli

